

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 25 K. — f.
 Hat óra — — 12 K. 50 f.
 Három óra — — 6 K. 25 f.
 Egyes számok ára 50 fillér.

BARS

HIRDETÉSEK

centiméterenként — fillér.
 Nyilvántartási közlemények garmond soronként — fillér.
 Gyakori hirdetések és a velünk összekötöttetésben levő hird. irodák árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adódnak

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. KERSEK JÁNOS.

Megjelen vasárnap reggel.

FŐMUNKATÁRS:

AGÁRDI LÁSZLÓ.

A hirdetések, előfizetések és a reklámjelöltek a kiadóhivatalba kerülnek utasítással.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA r. t.

Választás.

Mai napon választ Szlovenszko a nemzetgyűlésbe képviselőket. Mivel ez a választási eljárás teljesen elüt a régi választási rendszertől, mert a törvény mindenkinek egyenesen köteleességé teszi, hogy választási jogával éljen, anélkül, hogy a napi politikába elegendőnek, szükségességnek tartjuk, hogy egyet-mást figyelmébe ajánljunk a választóknak.

Mindenki tartozik szavazni; e köteleesség alól csak kevés kivételt enged a törvény. Tehát bármennyire is óhajtana valaki távol maradni a választási urnától, azt nem teheti a nélkül, hogy magát a büntetés veszélyének ki ne tenné. Most tehát, ha élni kell a szavazati joggal, azzal élnünk kell úgy, hogy magunknak, mindnyájunknak, az ide rekedt magyarságnak hasznára és boldogulására szolgáljunk.

Nyolc párt küzd egymással a mandátumokért. A jelöltek nevei a választóknak kiosztott szavazólapokon olvashatók, ezek között kell a választóknak választaniok. A választás azért nehéz, mert a jelöltek közül törülni senkit sem lehet, hanem a listával úgy, amint van, kell szavazni. Ez az úgynevezett aránylagos választás; vagyis a szavazat eredményeképpen előálló arányban fognak bejutni a képviselők az egyes listákról a nemzetgyűlésbe s ekként abban valamennyi párt jelöltje közül több vagy kevesebb be fog jutni. Kétségtelen, hogy sokan a személyválogatásnak a hívei, mivel egyik pártban is, másikban is vannak nekünk rokonszenves férfiak, a kik mellett mindnyájan szívesen szavaznánk, azonban a választás módja ezt kizárja. Itt egyedül tehát pártokra történik a szavazás; nekünk tehát kétségtelenül azt kell mérlegelnünk, hogy a magyarság elhelyezkedéséhez és számbeli súlyához képest melyik pártban találja meg leginkább érdekeinek támogatását.

A Szlovenszko alaptörvénye, de Masaryk elnök kijelentése szerint is valamennyi nemzet egyenjogú, életüknek minden mozzanata egyenlő feltételekhez van kötve. Ennélfogva az itt élő magyarságnak ép oly joga van ahhoz, hogy a nemzetgyűlésben képviselve legyen, mint akármelyik más nemzetnek és képviselve is lesz oly arányban, a mily arányban esnek a szavazatok a magyarság érdekeit képviselő pártra. Érdekében állt tehát a magyar

választóknak, hogy a helyes utat megtalálják. Ismerjük a pártok programját, tehát módunkban áll választani. Azonban nem csalogódunk, ha azt mondjuk, nem csak a párttól, de magától az embertől is függ. A képviselő-jelölt egyénisége és jelölem a legjobb garancia arra nézve, hogy a mi barátunk, a mi érdekeinknek, jogos kívánságainknak szószólója, istápolója lesz. Az a képviselő, ki velünk érez, kinek jóindulatát már a multban is tapasztaltuk, ki nemcsak megérti a mi panaszaikat, de kellő jóakarattal is megvan benne bajaink orvoslására, akkor arra nyugodtan adhatjuk le szavazatainkat.

Először jutunk most abba a helyzetbe, hogy lista szerint választunk. Még nincs előttünk járt ut, de hiszszük, hogy a magyar népnek vele született helyes életfelfogási képessége, intelligenciája s életereje megfogja találni a helyes utat, amelyen érvényesülni, fejlődni s jövőjét megalapozni képes.

Végül figyelmebe kell ajánlani a választóknak, hogy egymás politikai felfogását, annak szabadságát tisztelni kell mindenkinek.

A választás amúgy is titkos és így senki sem tudhatja, hogy ki kire szavaz. Tehát sem korteskedésnek, sem tülekedésnek, annál kevésbé terrorizálásnak helye nincsen. Mindenki nyugodtan, illő komolysággal s a magyarsághoz illő erkölcsi méltósággal járuljon az urnához és szavazzon lelkiismerete szerint arra, a kiből pártfogót és barátot lát.

Nem szeretnők, ha a magyarság szellemi érettségéről ismeretes jó vélemény megváltoznék. Szavazni köteleesség, de egyszersmind jog is, éljünk azzal úgy, hogy se a jövődő nemzedék, se lelkiismeretünk ne vádoljon érte.

Az új választás-mód.

Hosszas előkészület után végre megtörténnek a választások. A polgárok nemre, korra és vagyonra való tekintet nélkül egyenlő joggal bírnak és akaratuknak szabadon adhatnak kifejezést. Amiért sokan úgy sokáig küzdöttek, általános és titkos lett a választás. Hogy azonban az a csodaszor lesz-e ez a választási mód, amit a megelőző küzdelmekben tulajdonítottak neki, nagyon kétséges. Emberek küzdöttek érte, akiknek megvoltak a maguk

különleges céljai. Ezeket a nagy tömegeknek a politikába való bevonásával gondolták elérni. Céljukat megvalósították, a próbátétel azonban eddig nem történt meg. A legközelebbi évek fognak az új választási mód értékéről felvilágosítást nyújtani.

Az új választás általános választói jog alapján történik. Első pillanatra fölötte méltányosnak tetszik, hogy kivétel nélkül mindenki résztvegyen az ország sorsának intézésében, ha annak terheit viselni köteles. Az általánosság ellen valóban egy szót sem lehetne felhozni, ha az állam hatalmas és nagyarányú gép volna, amelyben minden csavar és kerék a megszabott feltételek között kifogástalanul teljesítené feladatát. Azonban nem így van. Emberekből alakul az ország és az emberek gondolkodás, érzés, törekvés, érdek és más megszámlálhatatlan okok miatt nagyon különbözően hajlandók cselekedni. Most az a politikai rendszer van kialakulóban, melyet a történelem demokrácia néven ismer. Ez a rend sem örökéletű. Fény-és árnyékdoldalait összevetve arra az eredményre jut a gondolkodó, hogy a nagy tömeg nem alkalmas még saját sorsának intézésére sem. A demokrácia visszaélései egyenlők az autokraciáéval. Am demokráciára minden időben szükség van, de olyan értelemben, hogy a vezetők művelten, gondolkodó és lehetőleg önzetlen férfiak legyenek. Ha az általános választói jog mellett nem ilyenek kerülnek a parlamentbe s most erre a valószínűség kevesebb — úgy ez az általánosság csak kárára válik a közösségnek.

Mindenképpen helyeselni kell az új választási rend másik jellemző vonását, azt, hogy titkos. Az emberi gyöngeségek ismerői ugyan ez ellen is hoznak fel érveket és nem alaptalanul, hanem ennek hátrányai elenyészőek a kényszerítés visszaélései mellett. A régi választási rendnek talán legnagyobb hátránya, minden esetre a legtöbb kellemetlenségnek forrása az volt, hogy megakadályozta a vélemény és a cselekvés szabadságát. Állandóan hangoztatta mindenki a tiszta választás szükségességét, mihelyt azonban bárki a hatalmon levők ellen mert szavazni, meggyőződésének eme kinyilvánítását a hivatalos torturák olyan tömege kísérte, hogy az állam alkalmazottai nem ember,

hanem üres voks-számba mentek. Ennek most már vége. Ha mégis megessék valahol, hogy a titkos választási móddal visszaélnék, azt a szokatlanságnak, az új vívmányokkal való megbarátkozás nehézségének lehet tulajdonítani. Jön majd idő, amikor tisztesség és érdem szerez majd szavazatot az olyannyira szokássá vált presszió helyett.

Harmadik jellemzője az új választási rendnek, hogy községenként történik. Ez is határozott vívmány. A régi választási mód valóságos melegágya volt a szenvedélyek fel szabadulásának a kevésbé nemes indulatok tobzódásának, az erkölcs-telenség elhatalmasodásának. A nagy száj, az öblös torok és a gyöngye jellem várva-várt eldorádója: szivar-eső, borzón, itt-ott bankóhullás. Csend és rend, a megvesztegetés lehetetlen volta előnye az új választásoknak. Sokakra nézve szokatlan és kellemetlen változás, de ezen a téren valóban tenni kellett valamit. Az ország minden vezetője egész élete alatt nem tudott annyi jót és nemeset meggyökereztetni a népben, mint a menyit egy választás rontott rajta. Ennek immár vége; bárcsak a belátás és nemes jellemző vonások felülkerekedését idézné elő ez a változás!

Különböző törekvések alapján több párt kéri a szavazók bizalmát. Ezeknek módjukban van választani. Azt meg kell állapítani, hogy a különböző pártokkal, azoknak programjával nincs tisztában a választók nagy része. A választás oly hirtelen jött, hogy a felvilágosítás munkájának el kellett maradnia. Hisszük azonban, hogy népünk érett, gondolkodása komoly és tudatában van érdekeinek. A választás rendben fog megtörténni és az eredmény valóban a nép akaratának megnyilatkozását mutatja majd. Ez az első próba. Kívánatos, hogy egy jobb, tisztább választásnak legyen méltó kezdete.

A világ-eseményekből.

Clemenceau apr. 17-én visszatér Alexandriából Marseillesbe.

Denikin vezérkari főnökét, Romanowsky tábornokot, Konstantinápolyban meggyilkolták. A tettéseket nem sikerült elfogni.

Nitti miniszterelnök kijelentette, hogy a Ruhr-kérdést Németország belkérdésének tekint. Olaszország a komplikációk gyors megoldását kívánja. Ezek a komplikációk egész Európára káros hatással lennének.

Jeruzsálemben husvét hétfőjén újabb összeütközésre került a sor a zsidók és a mohamedánok között. A helyzet Palesztinában nagyon komoly.

A frankfurtiak tiltakoztak városuknak a francia csapatok által való megszállása ellen. A tiltakozásban a megszállást a békeszerződés megszegésének nevezik.

A japánok 8 órai erős harc után bevontak Wladiwostokba.

A magyar parlament köréből az a hír érkezett, hogy Apponyi vezetésével új koncentrációs kabinet alakul.

Urmánczy Nándor képviselő a Pesti Hirlapban tiltakozik az ellen, hogy Habsburgi Károly legyen magyar király. Óhajta a magyar királyságot, de mással a királyi székben.

A német iparterületen csend és rend uralkodik, mivel a munkásság józan eleme felülkerekedett.

A német nemzetgyűlés a múlt héten összeült.

Az olasz kormány meghívta a déltiroli német pártok vezetőit Rómába, hogy velük német Dél-tiroli autonómiajáról és ennek jövő politikai és adminisztratív berendezéséről tárgyaljon.

Anglia középső szénvidékén 15.000 munkás beszüntette a bányászást.

A békeszerződés értelmében Németország átadta a hadihajók eddigi birtokában levő részét is.

A cseh-szlovák köztársaság elnöke Houdék közlése miniszterhez kéziratot intézett, melyben hivatalából elbocsátja.

Rubinek földművelésügyi miniszter az új koalíciós kormányra vonatkozólag kijelentette, hogy az alakulás egyelőre nem aktuális, mert Apponyi a béke ügyével van elfoglalva.

A bécsi lapok jelentik Olaszországból, hogy az ottani helyzet jelentősen megrosszabodott.

A nagybirtokok átvétele a mezőgazdasági munkások által már folyik. E birtokok tulajdonosai tehetetlenek a mozgalommal szemben.

A bolognai vidéken általános sztrájk van, amelyhez a vasutasok és hivatalnokok is csatlakoztak.

Az egyiptomi parlament nem hivatalos ülésén kimondta Egyiptom függetlenségét. A szultán palotája előtt demonstrációk voltak és ilyen kiáltások hangzottak el: Le az árulókkal! A néptömeg betörte a szultáni palota ablakait, de ezután a rendőrség szétoszlatta.

Renner osztrák államkancellár Rómába utazott, ahol a pápa is fogadni fogja.

A német iparterületekre megérkeztek az entente követői, hogy a neutrális zóna kiürítését ellenőrizzék.

A német kommunista párt követeli, hogy Ebert ellen hazafüggés vádat emeljenek, mivel a francia kormánnyal tárgyalta a Ruhr-vidék megszállását illetőleg.

A németek hamarosan ki fogják üríteni a semleges zónát úgy, hogy a francia csapatok visszavonulhatnak.

Millerand kijelentette, hogy a francia megszálló csapatok akciójának költségeit Németország fogja fizetni.

A porosz állami miniszterium elhatározta, hogy a polgárőrséget feloszlatja.

Frankfurtban az entente-csapatok és a lakosság között véres összeütközések voltak. Párisi lapok szerint Frankfurt megszállása egyelőre három hónapig fog tartani.

Nittinek a magyarokhoz való közeledése a szerbekben nagy félelmet keltett. Attól tartanak, hogy a megszállott terület lakossága csak az alkalmat várja, hogy a szerb igától megszabaduljon.

A németek Hindenburgot fogják államfőnek megválasztani.

Nitti a franciáknak németországi akcióját illetőleg szövetségese ellen nyilatkozott.

Az olaszországi események miatt rendkívüli minisztertanács volt, melyen a hadsereg vezetői is megjelentek.

A német vörös gárdák Plauenben megszállották a laktanyákat és főpályaudvart.

A mezőgazdasági sztrájk miatt Olaszországban 70.000 tehén nélkülöz minden gondozást.

Az olasz vezető körök attól tartanak, hogy a mezőgazdasági sztrájk politikai lázadásba fog átmenni.

Amerika, Anglia és Franciaország tárgyalásokat folytatnak, hogy milyen álláspontot foglaljanak el a német városok megszállásával szemben.

A lengyelek és az oroszok között tárgyalások folynak, melyeknek az a céljuk, hogy az ellenségeskedéseket megszüntessék.

A jeruzsálemi zavargások áldozatait 250 emberre becsülik. Kihirdették az ostrom-állapotot.

Állítólag belga csapatok is résztvesznek a német városok megszállásában.

Renner egy beszélgetésében kijelentette, hogy a cseh-szlovák köztársaság és Ausztria között nincs titkos szerződés. A két külügy-miniszter kormánykérdésekben és a monarchia visszaállításának elhárítására közösen védekezik. Szerinte a Duna-konföderáció létesítésére Ausztriában senki sem gondol.

A május elsejére Brüsszelben megtartandó világgazdasági konferencián a megjelenésre 40 államot szököltözték föl. Tárgyalásra kerülnek itt a kereskedelem, hitel, valuta és egyéb kérdések.

Bauer ezredes, aki főrézese a Kapp-féle kísérletnek, röpiratot irt céljaikról. A röpiratban kijelenti, hogy ő és barátai még nem veszítették el minden reményüket.

Renner kihallgatáson volt az olasz királlyal. A Nittivel való tárgyalásokra vonatkozólag kijelentette, hogy Ausztriát élelmi-szerekkel azonnal kielégítik. Ausztria Olaszországtól lent, műtrágyát, selymet, olajat és rizst fog kapni.

Az entente-képviselők Hessenbe érkeztek, hogy az iparterület helyzetéről tájékozódjanak.

Chikágóban egy hivatalnokot elbocsátottak. Emiatt 25 vonalon fűtő és gépész-sztrájk tört ki, mely még 50.000 ember sztrájkját vonta maga után.

Prágában amerikai pénzügyi bizottság érkezett, hogy a pénzügyi csökkenésének megakadályozásáról tanácskozzék.

A cseh-szlovák nemzetgyűlést múlt szombaton akarták ünnepélyesen bezárni. A kerületek beosztásának tervezete miatt a nemzeti demokratapárt és a keresztény néppárt kivonult a tanácskozás terméből. Az ülésnek befejezését emiatt el kellett halasztani.

Korányi pénzügyminiszter nagyarányú beszédet mondott, amelyben kitért azokra a veszteségekre, melyek az osztrákokkal való közösködés miatt érték az országot anyagi- és pénzügyileg. Fesztette azután a forradalom és a bolsevizmus pazarlását, majd a románok rablásaira tért ki. Az ország most nincs olyan helyzetben, hogy hadiképpel tudna fizetni, azért tárgytalan az ententének ez a követelése. A budget különben 10-6 milliárd. Ennek az összegnek egyharmada nyer fedezetet az adókból.

Horthy államfő ellen néhány összeesküvő merényletet akart elkövetni. Ugyanakkor fel akarták robbantani Budapest több középületét az összeesküvést felfedezték és résztvevőit elfogták. A négy vádlottat kötél általi halálra ítélték, de ezt a büntetést Horthy államfő életfogytig tartó börtönbüntetésre változtatta át.

Apponyi egy bécsi újságíró előtt kijelentette, hogy az ententénél utat tör az a felfogás, hogy Magyarországnak életfeltételeit

biztosítani kell és hogy ez hatással lesz Magyarország jövőre kialakulására. A béke-delegáció minféleképpen azon fáradozik, hogy az ententeot meggyőzze, Magyarország nagyobb mértékben alkalmas, hogy Európa keletén a béke, a rend és a nyugalom öre legyen, mint a most keletkező államok.

A szanremói tanácskozásokról az lesz az első feladatuk, hogy a győztes hatalmak megállapodásra jussanak azokra a feltételekre nézve, hogy miképpen valósítsák meg a békét, amelyet együttesen vívtak ki és közösen kell biztosítaniok.

Különfélék.

— **Megbízás.** A f. hó 18-án megjelentő választásokhoz kinevezett választási megbízottak: Vámosladányi Sárhegyi János. — Kisóvár Svarba Endre. — Nagysáros Schmidt Ferenc tanár. — Kissáro Ginzeri Hugó. — Szódo Botlik Lajos. — Nemesoroszi Farkas Tódor. — Gr. Mikola Ferenc Ferenc tanár. — Zseliz Fecske István. — Zeveny — Damásd Szentványi Endre. — Lékér Kutsera Endre. — Orszka Hruby járásbíró. — Csata Molnár Miksa. — Szentgyörgy Budinszky József. — Agó-Nyír Nagy Sándor. — Málás Kosko Béla. — Nagysalló Bojsza János. — Bars-Endréd Ujlaki Ottó. — Bajka Farkas Dénes. — Kissalló Németh Lajos. — Alsó-Felső-Várd Holy Gyula. — Töre Fábian Zoltán. — Alsószecsze Bézy Ferenc. — Felső-Szecsze Bojsza József. — Nagyd Deutsch Ignác. — Nagykalna Konecsny János. — Kiskálna Liska Sándor. — Garamlók Fabry Géza. — Ujbars — Marosfalva Peternák János. — Kiskoszmály Loserth József. — Óbars Hofmann István tanár. — Nagykoszmály Sinkovics János. — G. kelesény Bartos Ede tanár. — G. szőlős Niedermann Ignác. — Csejki Duschek Ernő tanár. — G. tolmács Pátkay Gyula. — Gr. újfalva Funcik Emil. — G. solymos Zahorák János. — G. keszi Bilik Ferdinánd. — Dobóberkalja Deák Miklós tanár.

— **Zoch püspök Léván.** Zoch Samu ev. püspök, Bratislava vármegye volt zsupánja, kedden meglátogatta városunkat s mint a tót földműves és nemzeti párt jelöltje déli 12 órakor a városházán kifejtette programját, melyben élete főcéljának a magyarsággal való megértést, együtt működést valotta, hirdette a nemzetiségek és felekezetek teljes egyenlőségét. Beszédében részletesen kifejtette az okokat, amelyek miatt a nemzeti párt az agrárpárttal egyesült, Slovensko teljes önállóságáért küzdött és küzd, amelyen belül minden nemzetiség egyenlő jogokkal és kötelezésekkel legyen felruházva. — A jelenlévő intelligens közönség nagy figyelemmel hallgatta Zoch előadását, ki egybéként is szimpatikus megjelenésű, nyájas modoru uri ember, kiről tudjuk azt, hogy zsupáni állását is feladta, mikor elveinek sértetlen fenntartásáról volt szó. Sedivy nyitrai ref. lelkész lapunk szerkesztőjéhez intézett táviratában arról tesz tanubizonyosságot, hogy Zoch püspök teljesen megnyerte a nyitrai magyarság rokonszenvét s programbeszédét nagy tetszéssel fogadták. Nálunk is mozgalom indult meg az ő érdekében, mivel az ő személye, ki első helyen van jelölve, teljes garancia arra nézve, hogy amit vallott, azt a programot meg is tudja valósítani.

— **Kinevezés.** Sedivy József adóhivatali ellenőr a lévai adóhivatalhoz adóhivatali főnökké, Herodes Károly tanító, a lévai tanfelügyelőséghez segédtanfelügyelő iskolalátogatónak nevezették ki.

— **Vizsgálatok a tót nyelvből.** A cseh-slovák köztársaság rendeletét becsajított ki, hogy minden köztisztviselőnek, ki véglegesítve akar lenni, tót nyelvből vizsgázania kell. A vizsgálatok ideje május és november. Léván a tekovszky Zupán elnöklété alatt fognak tartatni ilyen vizsgálatok. A vizsgálat írásbeli és szóbeli részből lesz. Írásbeli áll a föladvott tétel fordításából. Szóbeli vizsgálatnál adva lesz egy olvasmányfejezet analízisa, ige, névragozás, helyesírás, történe-

lem és földrajz. Mindezen kívül jelentkezni lehet bármikor a prágai egyetem lectoratúrájára és a filozófiai dékánnal Prága II. Kralovska ul. 6. A magyar tannyelvű iskolák tanítói azaz tanárai ugyanezen vizsgát magyarul kötelesek letenni.

— **Eljegyzés.** Sümegh János selmecbányai kereskedő, városunk szülötte, a múlt héten váltott jegyet Schmidt Etelka urleánnyal Selmecbányán.

— **Az agrár és nemzeti párt** jelöltje Benkovics Vilmos lévai szolgabíró ma egy hete délelőtt tartotta meg programbeszédét nagy és előkelő közönség jelenlétében a városháza nagyertermében. Beszédében a nemzetiségek és felekezetek között való teljes harmoniát, az együttműködés szükségességét hangoztatta. Kiemelte, hogy mint a vármegye szülötte ennek és a város érdekeinek előmozdítását tűzte ki magának célul, ha őt polgártársainak bizalma a mandátummal tiszteli meg. Benkovics rokonszenves egyénisége, előzékeny modora már eddig is sok hívet szerzett magának, akik szavazatukkal is bizonyára szívesen fogják támogatni a fiatal, törekvő tisztviselőt.

— **Gyászhir.** Mély részvétellel vesszük a gyászhirot, hogy *Mihalovics Rezsőné*, szül. Koskó Ilona, Mihalovics Rezső lévai postatiszt neje, folyó hó 12-én délután 5 órakor, rövid szenvedés után, életének 53. évében jobblétre szenderült. Egyedül családjának élő családjánya, a szorgalmas háziasszony s jó feleség mintaképe volt, ki nagy úrt hagy maga után szerettei szívében. Temetése folyó hó 14. én ment vége nagy részvét mellett. Halálát férjén kívül 6 gyermeke, veje és két testvére gyászolják Áldás és béke poraira!

— **Államosítás.** Hivatalos értesítés szerint a cseh-slovák kormány a rendezett tanácsú városok polgármesterét, főkapitányát, főjegyzőjét, tanácsnokait, főfogószéket, arvaszéki ülnökeit és jegyzőit államosította. Ezek összességéből fog állani az államtanács.

— **A keresztény szocialista-párt** ma egy hete délután a főterén tartott népes értekezletet, melyet *Rudnay Béla* zsemberi nagybirtokos nyitott meg üdvözlővén a szép számmal egybegyűlt polgárságot. Utána *Kapsz István* a Népakarát szerkesztője, nyitrai tanító fejtegette a keresztény szocialista-párt elveit. Majd *Letocha József*, a keresztény szocialista pártnak lévai jelöltje mondotta el programbeszédét. Nagyszabású, szépen átöndölt és ügyesen előadott beszéde a jelenlévő polgárságra, különösen az asszonyokra nagy hatást tett. Az Istenhez és a jó erkölcsökhöz való visszatérés szükségességét, a munka újra felvételét, a nőkérdés és a proletarizmus megoldásának módjait fejtegette, az emberszeretet, a kölcsönös jóakarat és türelemről beszélt, mely programjának alaptételét képezi. A szép beszéde a jelenlévő szociáldemokraták közül egy-két haragosabb fiatal ember bele-beleszólt, azonban a gyűlés simán és incidens nélkül folyt le. Utána még a pozsonyi központ kiküldöttje *Varga József* cipész beszélt, egyetértésre s kitartásra buzdítván a tagokat.

— **Eljegyzés.** *Boócz Vilmos* Nagysalló, eljegyezte *Repiczky Bözsi*t Léván. (Minden külön értesítés helyett.)

— **A lévai ördögárok** kitisztítása s esetleg kiszélesítése tárgyában ma egy hete dr. Zostyák polgármester elnöklété alatt a parti birtokosok népes értekezletet tartottak, melyen elhatározták, hogy az ördögárkot a Podluzsnáka módjára kiépitik s e célból megkeresik a kormányt. Addig is azonban míg ez keresztül vihető lesz, arra való tekintettel, hogy a város nagyobb felének vizét ez az árok vezeti le s hogy ugy maga a főárok, mint a levezető csatornák el vannak dugulva s így környékükön a felgyűlemlett víz az egész talajt elposványosítja s a közeli földeket hasznavehetetlenné tette, elhatározta az értekezlet, hogy az árok kitisztítását azonnal megkezdi s annak keresztülvitelére a város polgármesterét felkéri. Igazán ideje is volt már ez ügyben valamit tenni, mert a legkisebb eső idején a város délkeleti részét teljesen elöntötte a víz, ugy hogy a káki uton járni sem lehetett.

— **Kitüntetés.** A magyar királyság kormányzója *Ruffy Pál* miniszteri tanácsosnak, az állami gyermekmenhelyek országos felügyelőjének, Barsvármegye egykori alispánjának az államtitkári címet adományozta.

— **Ibolya-estély.** A lévai iparos ifjuság igazán kedves és fesztelen mulatságot tartott e hó 10-én a városi szállóban, melyet a sok szép fiatal leány által viselt ibolyabokréta után ibolya-estélynek neveztek el. Az estély a legjobb hangulatban a hajnali órákig tartott és a szegény családok felsejelyezésére is szép összeget eredményezett.

— **A szociáldemokraták** nagyülést tartottak hétfőn a városháza tanácstermében, az elnöki megnyitó után *Szabó János*, a párt pozsonyi kiküldöttje beszélt a nőkérdésről, melynek megoldását egyedül a szociáldemokrata párt elvei alapján tartja megoldhatónak. A gyűlés a legnagyobb rendben az elnöki zárzó után véget ért. — Csütörtökön ugyane párt földmunkások csoportja tartotta gyűlését, amelyen *Müller Ottó* fejtegette megértő szavakkal a párt programját, amit az azon résztvevők osztatlan helyeslése kísérte. Utána az elnök méltatta az előző május elsejének jelentőségét s már most felhívta a munkásságot annak megünneplésére. Zárószavai után a gyűlés befejezést nyert.

— **Eljegyzés.** *Menczel Arthur* Vágsellyeről folyó hó 10-én eljegyezte *Trebtsch Irmát* Léván.

— **Jönnek a hadifoglyok.** A prágai hétfői újság jelenti, hogy *Vladivostokban* 19 személyszállító utnak indult a cseh-tót hadifoglyokkal.

— **Magyarul és németül címzett postaküldeményeket** készenbentni kell. A postaugazgatóság rendeletet adott ki, melynek értelmében a német helység és utca megnevezéssel ellátott postaküldeményeknek mint "készenbentel" -eknek a visszaküldése ellenkezik az előirt szabályokkal, amiért elrendeli, hogy a postahivatalok tartózkodjanak az ilyen önkényes eljárástól. A rendelet értelmében "ez a rendelkezés természetesen vonatkozik a magyar címzésekre is, mint pld. Pozsony." A postaugazgatóság hivatkozik a postaügyi miniszteriumnak az e tárgyban már egyszer kiadott rendeletére, amelynek értelmében az egyes hivataloknak értelesen megültilja az ilyen eljárást. A rendelet ellen vétőket a legszigorubb elbánásban fogják részesíteni.

— **Gyászbeset.** Egy érdemben gazdag élet jutott a végső állomáshoz. *Riedl Lajos* garamrudnói plébános hosszú betegkedés után életének 68-ik és papságának 43-ik évében elhunyt Temetése hétfőn délelőtt lesz Garamrudnón. Halálát fivére *Riedl Károly* és sógornője *Riedl Károlyné*, szül. *Kucsera Emma* gyászolja. Nyugodjék békében!

— **Egy katolikus internacionale szervezése.** Az olasz katolikus néppárt egy új szervezet létesítésével foglalkozik. Ennek a pártnak vezetői megbeszélést folytattak más országok hasonló pártjainak képviselőivel, hogy ezekkel politikai és szociális összeköttetésbe lépjenek és a szociáldemokrata internacionalel szemben megalkossák a katolikus internacionalet. Ennek feladata az lesz, hogy a munkástörvényhozás területén a munkásság és ne a vezetőik érdekeit képviselje. Az első internacionális katolikus kongresszus a jövő nyár folyamán lesz.

— **Eljegyzés.** *Németh Dező* szobafestő eljegyezte *Tóth Etelkát* Léván.

— **Német helyett francia.** A közoktatásügyi miniszter rendeletet adott ki, melynek értelmében a szlovákföldi magyar iskolákban az érettségi vizsgán a második vizsganyelv a német helyett a francia lesz mindaddig, amíg a tanulók a cseh nyelvet el nem sajátítják.

— **Szobalányok.** A Pozsonyban megjelenő *Tavasz* c. szépirodalmi folyóirat mind gyakrabban közöl verseket felelős szerkesztőnknek, dr. *Kersék János*nak tollából. Így az utolsó számban "Szobalányok" címen olvashatunk tőle egy versben írt páros jelenetet, mely humoros és szatirikus tartalmával és tökéletes verselésével kellemes perceket szerez az olvasóknak. Az ügyes dialógra

és a folyóiratra is egyaránt felhívjuk a figyelmet.

— **Eljegyzés.** Biedermann Mór nagy kereskedő Turc. sv. martin eljegyezte Vermes Lipót földbírtokos leányát *Jolikát* Kisgyékényesen. (Minden külön értesítés helyett)

— **A cseh-szlovák nemzeti** szociáldemokrata párt jelöltje *Urbán József* érsekújvári munkás e hó 14.-én este 7 órakor a városi szálló terraszán fejtette programját, melyet főleg a katonaság hallgatott. Az ismeretes eszméktől teletelt, szenvedélyes hangon elmondott beszéd után egyik párttag buzdította a hallgatóságot a kitarásra. A tömeg minden incidens nélkül oszlott el.

— **Gyomirtás.** Ha bármerre vezetünk a határban, vagy a szőlők között, mindenütt látjuk, hogy az utak és árkok mentén, a parlagon maradt területeken, de a zöldelő vetések és ültetvények között vagy közvetlen közelében gyönyörűen diszlik mindenféle gyom. Az árpából a vetési aszat, a mácsonya ágaskodik ki diadalmasan. A legelőkön a bókoló bogáncs és a számbóbogáncs egész erdőket alkot. Erőt gyűjtenek, hogy ha az emberek egymást már kiirtották, a elhagyott házak falára telepedhessenek. A szerbtövös, erdei mácsonya, takácsmácsonya és a többi, közismert gyom is nagy mennyiségben látható. Ezeknek a gyomoknak az irtásában minden gazdának minden erejével közre kellene működnie, mert most, a virágzás és a magkötés idején a legeredményesebb az irtás. A gyomirtásra különben a 1894. évi 12. törvény cikk minden gazdát kimondottan kötelez. Ha egyesek ezt elmulasztják, költésükre a hatóságnak kell az irtásról gondoskodnia.

— **Slovakia filmgyár** és kereskedelmi részvénytársaság alakult, melynek az engdélyét a Bratislavai kormány megadta azon kikötéssel, hogy a részvénytőke 60% szlovák kezekben legyen. Az alapítási tervezet lapunk jövő számában fogjuk közölni.

— **Ügyvédi iroda.** Dr. *Kaiser Lajos* ügyvédi irodáját Léván Deák ferenc utca 14 szám alatt megnyitotta.

A közönség köréből.

Köszönetnyilvánítás.

Felejthetetlen, drága, jó Laci fiam elhunyt alkalmából mindazon jó barátainknak és ismerősöknek, kik személyes megjelenésükkel s részvétükkel határtalan bánatunkat osztották — ez uton mond köszönetet.

Özv. *Tonhaiser Józsefné*
és családja.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazok, kik családunkat ért mélyeségs gyászunkban részvétükkel osztottak, fogadják ez uton hálás köszönetünket.

A *Mihalovics család.*

é. 1:58.

Köszönetnyilvánítás.

F. hó 8.-án ismeretlen adományozótól 30 korona érkezett címre szegények közötti felosztásra. — Az összeg jelzett céira eszközölt felhasználás tudatom és a nemes adományozónak a részesültek nevében ezuton fejezem ki köszönetemet.

Levice, 1920. április 12.

Dr. *Zóstak,*
mestanosta.

Választási hirdetésény a szenátusba való választásról.

A képviselőházba való választási rendjének 33. §-a alapján a szenátus alakulásáról és joghatásáról szóló törvény 2. § ával kapcsolatban hírül adatik:

A szenátusba való választás 1920. április 25.-én vasárnap reggeli 8 órától délután 4 óráig folyik, még pedig a következő választási helyiségekben: I. Freund étterem. II. Róm. kath. iskola. III. Gimnázium. IV. Lang szálló. V. Városi szálló. VI. I. z. Iskola. VII. Városháza

Jelölnek a következő választó pártok:

I. Szlovák földmives II Egyesült zsidó III. Cseh-szlovák néppárt IV. Cseh-szlovák Szoc. Demokrata. V. Cseh-szlovák Nemzeti Szocialista. VI. Keresztény Szocialista VII. Magyar kisgazda és földmives.

Amennyiben az igazolványi jegy vagy a jelöltlisták nem voltak bármily akadály folytán idején hivatalosan kézbesítve a választóknak, átveheti őket minden választó a választás napjáig személyesen a városi főjegyzőnél.

Ebben az esetben a választó mutasson elő kívánatra személyazonosságáról tanuskodó okmányoszerű igazolványt (pl. honossági, keresztelési, születési munkásbizonyítványt és hasonlót).

A szavazati jegyzékek, amelyek a szavazás alapjául szolgálnak, ki vannak téve 8 napon át a választás napjáig nyilvános betekintés végett a városházán és hozzáférhetők köznapokon déli 8-12 órától délu. 2-6 óráig, szombaton mindig a délutáni órákban is.

A jegyzékekbe mindenkinek van joga betekintni és belőle másolatokat és kivonatokat készíteni, feltéve, hogy ezzel ugyanazon jog gyakorlásában nem gátol. Ezen rendelkezések szabatos betartására a választókerületi bizottság tagjai ügyelnek.

Levice, 1920. április 15-én

Dr. *Zóstak,*
mestanosta.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1920. évi apr. hó 11.-től — apr. hó 17.-ig.

Születés.

Kosztzer Demeter, Bátovszki Mária, fiu József — Gergely József, Kameniczki Mária, leány Irén. — Moravcsik Lajos, Gimessy Julianna, leány Julianna.

Házasság.

Kuna Kálmán, Kemény Etel, r. kath.

Halálozás.

Miha'ovics Rezsóné, Koskó Ilona, 52 éves szivbenulás. — Özv. Köhn Frigyesné, Róth Eva, 68 éves mellrák. — Jakab Jánosné, Csákányi Eszter, 38 éves tüdőgümőkór.

Nyiltér.*)

Nyilatkozat.

A „Bars“ április 11. számában közzétett árverésre értesítjük az érdeklődőket, hogy a **Turosan**-féle vizimalom s a hozzátartozó 14 hold föld csakis felerészben képezi Turcsan István tulajdonát, a másik fele rész pedig a mi tulajdonunk. Mi az eladással Turcsan Istvánt meg nem bíztuk, az eladáshoz hozzá nem járulunk s Turcsan István csak is az ő fele rész illetményét bocsáthatja eladás alá.

Alsózsember, 1920. április 15.

Özv. **Turosan Andrásné,**
Turosan Béla,
ifj. **Turosan István.**

Feloszlási hirdetésény.

Az aranyosmaróti törvényszék a NYITRAI és TÁRSA irodalmi és nyomdai részvénytársulat lévai cégnek 1920. március hó 4.-én megtartott rendkívüli közgyűlésén hozott felszámolási határozatát Ct. 98/1915 számú végzésével tudomásul vette s a közgyűlés által felszámolókat bejelentett **Holló Sándor,** dr. **Kmoskó Béla,** és dr. **Tóth Sándor** részvényeseket e tisztében megerősítette.

Alulírott felszámolók ennél fogva a kereskedelmi törvény 202 §-ának 2.-ik bekezdése értelmében ezennel

felhívjuk a felszámoló részvénytársulat összes hitelezőit, hogy követeléseiket eme hirdetésnek harmadszori hírlapi közzétételétől számított 6 hó leforgása alatt alulírott felszámolóknál Léván jelentésk be, mert ellenkező esetben igényeik figyelembe vehetők nem lesznek.

Léva, 1920. április hó 13.-án.

Holló Sándor,

dr. **Kmoskó Béla,** dr. **Tóth Sándor**
mint a NYITRAI és TÁRSA irodalmi és nyomdai részvénytársulat felszámoló.

≡ APRÓ HIRDETÉSEK. ≡

Egy csinos ágy öjjeli szekrényvel eladó. — Cim a kiadóhivatalban.

Borbélysegéd fiatal, jó munkás kéréstetik **Rónal Aurél**
— — fodrásztermébe Léván. — —

ZONGORA. Egy bécsi concert eladó. Léva, Zách-utca 5 szám.

Eladó egy nagy pléhezett raktárajtó, egy nyolc szárnyú modern ablak palettával és használt deszkák kerítésre. Bővebbet **Heimann** vendéglősnél Léván.

Gépész-kovács állást keres, szerzőszám nélkül, esetleg talura is menne kovácsnak. — Választ „Jó munkás“ jelígerre a kiadóba.

Gyermekágy. Jó karban levő fiókos **Koháry-utca 41 sz.** házban.

Eladó 2 jókarban levő festett szoba ajtó 1 kamra-ablak erős vas rosttal egy 200 cm. hosszú 15 cm. széles egotest cementcső több faragott képkeret. **Honvéd-utca 18.**

Eladó keveset használt finom modern börgarnitúra; s ugyancsak keveset használt finom új rövid kereszt huroszongora. **Ujbánya, Fő-utca 9. sz.**

Magyar naptár. A keresztény szocialisták Naptára dús tartalommal és képekkel. kapható **Dobrov csky János** hadirokkant trafikosnál **Léva** n, **Bástya-utca 3** Viszontársulatók nagy engedménnyel kapják.

Eladó 15000 drb 6—8—10 cm. vastag, 60 cm. hosszú száraz kőrítalp és 4000 drb. kőrís küllő Bővebbet özv. **Schweinecker Istvánné Garammkola** (Tekovská župa) nyujt.

Gőzekeberszantást vállalko két rendszerű **FOVLER**-ekével, bővebb felvilágosítással szolgá **Szücs Aladár** főgépész Ipolyág Hontm.

Eladó hintó. Egy bőrfedelű és ülésű Reiter gyártmányú hintó 6000 Kr.-ért **Divald Bélanál** Zsarnócán eladó.

Takarmány-répmag válogatott fajtisztá minőségben kapható nagyban és kicsiben jutányos áron **SINGER** **IZIDOR** kereskedésében **LEVÁN.**

Eladó két szekrény, egy a ztal, divány, eladó, **Ozmán-tér, Monacó ház.**

Magas jutalek mellett hírlapárúsítást a zonnal vállalhat **DOBRO** **VITZKY JÁNOS** hadirokkant trafikosnál Léva **Bástya-utca 3. szám**

Eladó nagy mennyiségben olfa, buzaszalma, pelyva, butorok, új ablakok, csillár és óra cim a kiadóban.

Pályázati hirdetés.

A Lévai Kerületi Munkásbiztosító Pénztár igazgatósága pályázatot hirdet:

6000 korona évi törzsfizetéssel, 1152 korona évi lakbérrel és a megfelelő rendkívüli segéllyel javadalmazott **ket** irodatiszti állásra.

3800 korona évi törzsfizetéssel, 900 korona évi lakbérrel és a megfelelő rendkívüli segéllyel javadalmazott **ket** kezelőtiszti állásra.

A sajátkezüleg irt pályázati kérvények a Lévai Kerületi Munkásbiztosító Pénztár igazgatóságához címezve, **1920. évi április hó 25-ének déli 12 óráig** nyújtandók be a pénztárnál.

Ezen határidőn túl beérkező kérvények nem lesznek figyelembe véve.

Az irodatiszti állásokra megkívánatik a középiskola érettsége, kezelőtiszti állásokra pedig a középiskola négy osztálya, de a nagyobb képzettséggel bírók előnyben részesülnek.

A fenti állások betöltéséhez megkívánatik a tót nyelvnek szóban és írásban való bírása.

A kezelőtiszti állásokra nők is pályázhatnak.

A pályázók a kérvényben életkorukat, előképzettségüket és eddigi működésüket okmányokkal tartoznak bizonyítani, pénztár-orvosi, vagy hatósági-orvosi bizonyítvánnyal igazolni pedig, hogy egészségesek.

Csak teljes koru, de 40 évnél nem idősebb egyének alkalmazhatók a fenti állásokra és erkölcsi tekintetben kifogás alá nem esnek, amit hatósági bizonyítvánnyal igazolni tartoznak.

A pályázatra kiírt állások betöltésénél egyenlő minősítés mellett és általában is előnyben részesítetnek azok, kik **magánál a pénztárnál, az Országos Pénztárnál**, vagy valamely kerületi pénztárnál el töltött hosszabb ideig tartó sikeres szolgálatait képesek igazolni. Egyébként az 1917. évi XIX. tc. 110 §-ában előírt korlátozások szemellett tartandók.

Az állások betöltése egy évi próbaidőhöz van kötve, ezen idő alatt a szolgálati viszony minden kártalanítás nélkül szabályszerű felmondás mellett megszüntethető.

A megválasztottaknak állásaikat 1920. évi május hó 1-én el foglalniok.

Az érvényben levő szolgálati, valamint az illetmény-szabályzatnak a megválasztottak kötelesek magukat alávetni.

Kelt Léva, a Lévai Kerületi Munkásbiztosító Pénztár igazgatóságának 1920. évi április hó 1-én megtartott határozatképes üléséből.

Kreskó Nándor,
elnök.

Tóth János,
igazgató.

D. M. C. Himzőpamut fehér és színes
D. M. C. Horgoló és neccelő garn —
D. M. C. Gyöngypamut — — —
D. M. C. Mouline, mosó-selyem — —

Kész kézimunkák, kongré, kanava stb.
aranydiszek, filofosse és műselyem
— klóplizett csipke és motívok. —

Előnyömtatott kézimunkák nagy választékban.

Konyhagarnitúrák!

Diványpárna montirozások!

FISCHER VILMOS

Előnyomda és kézimunka kereskedése
L É V A, Koháry-utca 4. szám.

MA moziba
megyünk.

Gépműhely megnyitás!!

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy **Léván, Zöldkert-utca és Simor-utca** sarkán egy a mai kor igényeinek megfelelő — motorikus erőre berendezett —

GÉPJAVÍTÓ műhelyt
nyitottam.

Elvállalok minden e szakmába vágó gépek u. m.: motorok, cséplőszekrények, gőzgépek, mechanikai gépek, autók, valamint vízvezeték, villanycsengők, szivattyúk ujonnan szerelését és szakszerű javítását.

Szíves pártfogást kér

kiváló tisztelettel

FRASCH BELA

géplakats.

Jutazsakok,

gabona-, burgonya-, cement-, szén- és lisztzsákok, ugyszinten uj juta- textil- és papirzsákok
vizmentes ponyvák minden nagyságban,
ugyszinten kocsi kenőcs kapható

Leuchter Manó

zsák- és ponyvakölcsönző-intézetében

Bratislav, Bogvár-utca 1. szám.

Üzlet áthelyezés!

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására adni, hogy 16 év óta fennálló és a mult évben **rofös divat és rövidáru** cikkekkel kibővített üzletemet f. hó 25-én **Petőfi utca 11. sz.** (Nyitray Nándor téle) háza Schönstein bórös mellé **helyeztem át.**

Üzletemet a rőfös, divat és rövidáru cikkek teljes választékáról ugyszinten a tavaszi és nyári idényü legutolsó divatu **női-és gyermek kalapok** dus készletével latom el. **tollakat, fátjolokat, virágokat és gyszakalapot** állandóan raktáron tartok.

Javításokat és kalapok átalakítását a legizlésebben és jutányosan eszközlöm.

A n. é. közönség további szíves pártfogását kérem.

Léva, 1920 március hó.

Teljes tisztelettel.

Pintér Józsa.

Üzleti jelentés!

Van szerencsém b. tudomására adni, miszerint Levice város villamos telepétől megválva, helyben **Szepesi utca 30 sz. házban villamos felszerelési és műszaki cikkek**, valamint mindennemű **mezőgazdasági és ipari gépek, gépalkatrészek és kellékek** eladásával és közvetítésével foglalkozom.

E teren szerzett tapasztalataim és összeköttetésem révén azon kellemes helyzetben vagyok, hogy az igeu tisztelt közönségnek kitünő minőségű anyaggal, elsöranqu gyártmányokkal, a legelőnyösebb árban fogok rendelkezésére állani.

Raktáron tartok fenti cikkekből teljes választékot, ugyszinten nagyobb megrendelésekre részletes költségelöirányzattal szolgálók.

Nagybecsü támogatását kérve, vagyok Levice, 1920 április hó 16.

teljes tisztelettel

Stein Arpad.

ÜZLETMEGNYITÁS.

Tisztelettel értesítjük a t. c. vevőközönséget, hogy **LÉVAN, Kazinczy-utca 3. szám** alatt dusan felszerelt

rőfös-, rövid- és divatáru

— üzletet nyitottunk. —

Raktáron tartunk: **Férfi és női szövet, selyem, kanavasz, karton, vaszon és kendő** árukat nagyban és kicsinyben.

Tisztelettel

Blau Zsigmond és Társa.

WETZLER és KUGLER

— csemegekereskedők —

LÉVAN Kossuth Lajos-tér 6.

A ajánljuk dusan felszerelt raktárunkat **csemege és füszer árukban, festék és padlómazakban. Naponta riss felvagtottak. O.ajos szardinak 1/4-es K 11.— Fischer-féle csokoládé és csokoládé-cukorkák.**

Delta levelesítő (à la Maggi)
1 próbátüveg K 360.

Takarmányrépamag.

KNAPP DÁVID

mezőgazdasági és
varrógépek
NAGY RAKTÁRA

LÉVAN.

ooooo

Telefon szám : 33

Piactéren, nagy kiterjedésű gépraktáram céljára épült házamban nagy választéku

állandó gépkiállítás van berendezve.

HAZAI GYÁRTMÁNYU GÉPEK:

Ganz-féle motorok minden nagyságban, Hopfferr és Schrantz gőzcséplő készletek, eredeti Melichar-féle vetőgépek, Bächer-féle ekék és talajművelő eszközök, valamint minden e szakmába vágó gépek és géprészek.

Világhírű **RAPID** láncoskutak.

— Legjobb minőségű takarmánykamrák elkészítése és felállítása jutányos árakban. —

Arverés elhalasztása.

A «Bars» 15. számában f. évi április hó 11-én hirdetett Turcsan-féle malom árverése bizonytalan időre elhalasztatik.

Alsózsember 1920. április 16-án.

Turcsan István.

HIRDETMEŒY.

(Vadászati jogról.)

Alulírott községi elöljáróság közhirrre teszi, hogy Zseliz község határának az 1883. XX. t. e. 2 §. rendelkezése alá nem eső részén gyakorlandó vadászati jogot 2 részletben **1920. aug. 1-től 1926. júl. 31-ig** terjedő időre Zselizen a körjegyzői irodában f. évi máj. **30-án d. u. 2 órakor** tartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe adja. A Garamon inneni rész területe **1077. kat. hold.** kikiáltási ára **2000 korona**, bánatpénz **200 korona.**

A Garamon tuli rész területe mintegy **550. kat. hold,** kikiáltási ára **820 korona,** bánatpénz **82 korona.**

A haszonbérletre vonatkozó részletes feltételek a hivatalos órák alatt a körjegyzői irodában megtekinthetők.

Zselizen 1920. márc. 26.

Kálnay Kálmán,
jegyző.

Csurgai Lajos,
bíró.

Értesítés.

Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy

ÖTVÖSMŰHELYEMET

Báti-utca 6. szám

(Kmoskó házban) megnyitottam.

Elvállalok mindennemű használati tárgyak, ékszerek tervezését és elkészítését; alakításokat és javításokat.

HETZER RÓBERT

— ötvös iparművész. —

Ifj. Laufer Béla fényképészeti műterme

LÉVA, Balassa u. 10.

Fénykép nagyítások

csoportképekről egyes személyek nagyítását

Medailon képeket

Amateur felvételek kidolgozását vállalom.

Specialista gyermek felvételekben!

Alkalmi felvételeknél külön bejárati szoba átöltözködésekhez.

Igazolványokra fényképek
1 óra alatt elkészülnek.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek!

Tanonc

NYITRAI és TÁRSA r. t.
könyvnyomdájában felvétetik.

Fuvarleveleket

felülvizsgál és minden a szállításával kapcsolatos ügyekben

reklamáll

előnyös feltételek mellett
20 éves vasúti gyakorlattal

KLEIN ZSIGMOND

fuvarlevél felülvizsgáló iroda
BRATISLAVA, Ventur-utca 1.

Schäfer Sándor Cipőáruháza

Léván, (Kalvinházban)

Elsőrendű női, férfi, gyermekcipő
különlegességek, nagy választékban
női fél, vászon és férfi vadász-
cipőkben.

CSORBA JENŐ, városi mérnök mérnöki irodája

Léva, Ladányi-utca 26.

VÉGEZ: birtokrendezési, föld- és lejtmerési munkálatokat.

TERVEZ: modern ipari és mezőgazdasági berendezéseket, gép- és gyárüzemeket, vízierő- és elektromos telepeket, vízműveket, háztartás-technikai berendezéseket (fűtés, fürdő, vízszerezés, szennyvizek)

KIDOLGOZ: ipari és mezőgazdasági-ipari üzemterveket.

ELLENŐRZI: üzemek gazdaságosságát

ELJÁR: mindennemű műszaki megbízásokban.

— Véleményt és tanácsot ad szakkérdésekben —

Roľnícka banka úc. spol. filiálka

— v Leviciach, Teleky-utca 5. —

Földművelési bank r. t. fiókja.

Elfogad betéteket könyvecskékre **3 3/4 %**-ra és folyószámlákat a legmagasabb kamatra, kölcsönt nyújt minden célra, u. m. jelzálog, váltó, előleget ad árukra, kereskedői követeléseket leszámítol stb. a legelőnyösebb feltételek mellett.

Minden banküzletet lebonyolít és felvilágosítást ad minden pénzbeli ügyben.

KERN TESTVÉREK

fűszer, gyarmatáru- és vas nagykereskedése

Alapítottatott 1881.

LÉVA.

Telefonszám: 14.

Állandóan friss fűszer- és csemegeárúkl

Naponta friss lipői túró és csemegeajtok. — Angyal sajt, roquefort, garamvölgyi teavaj és elsőrendű felvágottak, **főtt kassai és prágai sonka.** Amerikai élelmiszerek, rossboef, haché, pácolt nyelv, **lazac, pisztráng** paradicsomban. Szardínia, szardella, ajóka gyűrű, auchovis, oroszhal, korona szardínia, göngyölt hering és egyéb csemege különlegességek. — — —

Friss smirna füge, svájci csokoládé, hollandi cacao, valódi orosz tea, citrom, mandola, mazsola, mogyoró, akáczméz, málnaszörp, czukrozott déli gyümölcs, desszert czukorkák és sütemények. — — —

Naponta friss „GLÓRIA“ **pörkölt kávé** különlegesség! — — —

Konyha-vetemény-virág és mezőgazdasági magvak!

Csemege és gyógyborok, sherry, malaga, cognac, likőrök és pezsgők.

Vasárúk és konyhafelszerelési cikkek:

Alumínium, zománcz és öntöttvas konyhadények, modern háztartási cikkek. — — — Rézmozsár, sárgaré, habüst, amerikai husvágógépek, fűszer és mákőröl, mandola és dióőröl, gyorsforralók, kávé, teafőzők, **szűrők,** szén és villamos vasalók, konyhamérlegek, evőeszközök, **soyhabakék.** Erős és gyengeáramu villamosági szerelési anyagok, villamos csengők és huzalok, zseblámpák, elemek, karbid, gyertyák és lámpák, fényképészeti cikkek stb.